

9 NOUVEAUX PRODUITS D'UN SEUL COUP!

Tout sur la gamme Delta de Tornos.



L'assortiment de Tornos se voit complété de 9 modèles ! Un grand choix de produits ciblés s'offre ainsi à la clientèle.

A l'occasion des principales expositions européennes et américaines de cet été, Tornos présente sa nouvelle gamme Delta. Cette série de machines née de l'accord passé avec Tsugami consiste en neuf modèles de 12 et 20 mm, 3, 4 et 5 axes¹ et complète l'offre du fabricant suisse pour des solutions d'usinage plus simples.

Rendez-vous a été pris avec Alain Augsburger, responsable de la ligne Delta chez Tornos pour parler de cette évolution radicale.

decomagazine: M. Augsburger, pourquoi avoir réalisé cette gamme Delta, n'est-ce pas «en dehors» du marché historique de Tornos?

Alain Augsburger: En fait, cette nouvelle gamme correspond parfaitement à notre stratégie de développement, nous voulons offrir des solutions d'usinages pour tous les types de besoin en tours automatiques. Avec Delta, nous offrons des produits d'entrée de gamme. Nos clients, les clients en général ont besoin de machines différentes selon les pièces à

réaliser. Des machines simples permettant de réaliser des pièces peu ouvragées de manière économiquement intéressante nous sont demandées.

dm: En quoi consiste cet accord avec Tsugami? Les machines Delta sont-elles des Tornos ou des Tsugami?

AA: Il n'y a pas de doute à ce sujet, les machines sont des machines Tornos produites par Tsugami. En fait, nous travaillons avec Tsugami comme un partenaire qui produit des machines pour Tornos. Les chaînes de montage de ces usines comporteront des machines beiges et des machines au nouveau design aux couleurs Tornos.

¹ Nous verrons le détail plus loin dans cet article.

dm: Pourquoi avoir décidé de travailler avec Tsugami, n'est-ce pas un concurrent ?

AA: Certes, nous sommes parfois en concurrence, mais c'est assez rare car les produits Tsugami sont plus complémentaires que concurrents à ceux de Tornos, ceci tant en terme de différences au niveau des produits, qu'en présence sur les marchés.

L'accord porte sur plusieurs points, premièrement nous pouvons produire des machines Delta chez Tsugami qui dispose d'une bonne capacité de production. Nous avons tout à y gagner tous les deux. Deuxièmement, Tsugami va nous aider à promouvoir nos tours multibroches en Asie.

dm: Pourquoi cette décision de partenariat? N'aurait-il pas été plus simple de développer la gamme Delta vous-même ?

AA: Le partenariat nous permet de bénéficier rapidement d'un savoir-faire dans la production de machines simples. Si nous avions dû nous lancer dans une industrialisation de ce type de produit en partant de zéro ou presque, il nous aurait fallu beaucoup plus de temps.

dm: Cette ligne Delta faite pour la réalisation de pièces simples est distribuée par le réseau Tornos, à qui est-elle destinée ?

AA: Nos machines Delta 12 et Delta 20 sont destinées à toutes les entreprises actives dans le décolle-

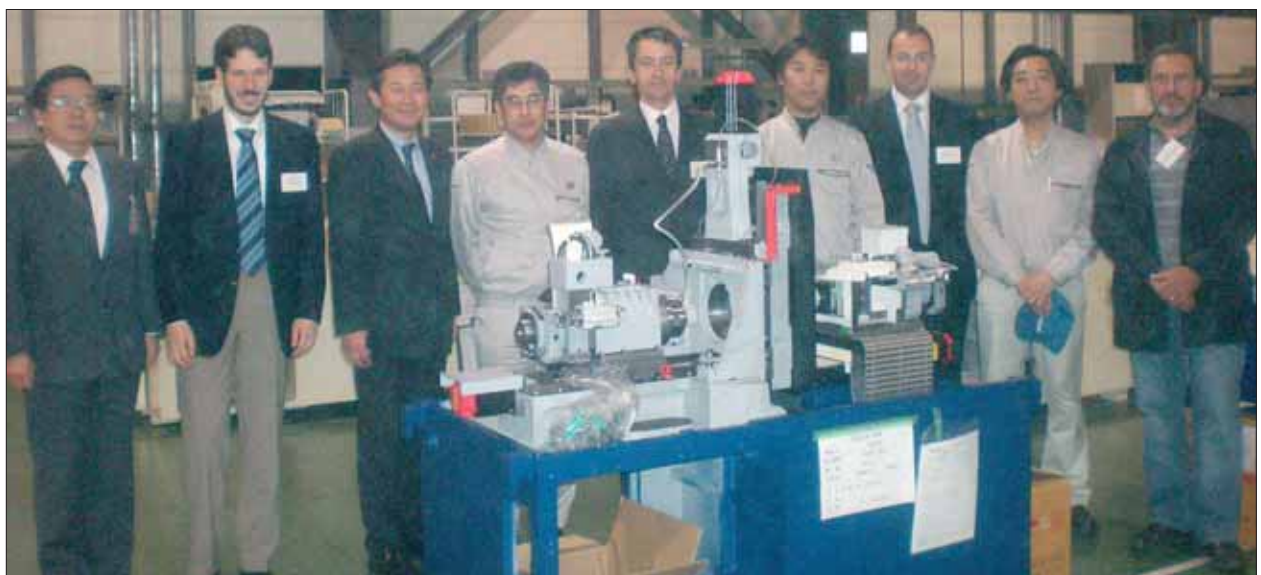
tage réalisant des pièces simples qui nécessitent 3, 4 ou 5 axes. Certes nous offrons ces nouveaux moyens de production à nos clients actuels, leurs permettant ainsi de disposer d'une palette de choix plus large, mais également à toutes les autres entreprises, non clientes de Tornos, car ne nécessitant que des machines simples.

dm: On sait que plus les pièces à réaliser sont complexes, plus il est possible d'adapter la machine. Souvent ce type de produit est également vendu avec une mise en train prête à travailler. Comment cela se passera-t-il avec les machines Delta ?

AA: Les machines sont vendues équipées, et il est possible d'y ajouter quelques options, mais nous parlons de machines simples. Ce ne sont pas des DECO sur lesquelles il est possible de monter à peu près n'importe quel appareil ou dispositif. Nous nous trouvons dans un autre cas de figure. En ce qui concerne la mise en train éventuelle, la porte n'est pas fermée, mais ce n'est pas d'usage dans ce type de produit.

dm: Qu'en est-il de la formation des acheteurs ?

AA: Nous assurons cette prestation. Etant une gamme de machines simples dotée d'une programmation standard, Delta ne nécessite que peu de formation.



Première image du Team autour d'une Delta en cours de montage au Japon. De gauche à droite MM. Yuno (Tsugami), Wyss (Tornos), Shirai (Tsugami), Shirakura (Tsugami), Paccaud (Tornos), Watabe (Tsugami), Rieder (Tornos), Terai (Tsugami) et Zannato (Tornos).



Design et couleurs Tornos, les machines Delta s'intégreront bien dans un parc Tornos (Micro, DECO, Sigma ou Multibroches). Leur aspect sobre et l'ergonomie recherchée seront appréciés de tous les praticiens.

dm: Vous ne programmez pas cette famille de machines avec TB-DECO ?

AA: Non. La performance de TB-DECO augmente avec le nombre d'axes, plus une machine est simple, moins ce système est utile. Les machines Delta étant très simples, nous avons opté pour une programmation standard.

dm: Quelles sont les machines offertes ?

AA: Nous arrivons sur le marché avec neuf machines, une 12 mm 3 axes, une 4 axes et une 12 mm 5 axes. La machine 12 mm 3 et 4 axes est également offerte sans outils tournants. Ensuite, nous disposons également de trois machines 20 mm 3, 4 et 5 axes (voir table récapitulative page 61).

dm: Qu'est-ce qui fait la différence avec les autres produits sur le marché ?

AA: Nous avons particulièrement soigné l'ergonomie des machines. Il est clair que pour des machines très simples, les fonctions de base qui leur sont demandées sont assez simplement assurées et l'émotionnel entre peut-être plus en ligne de compte.

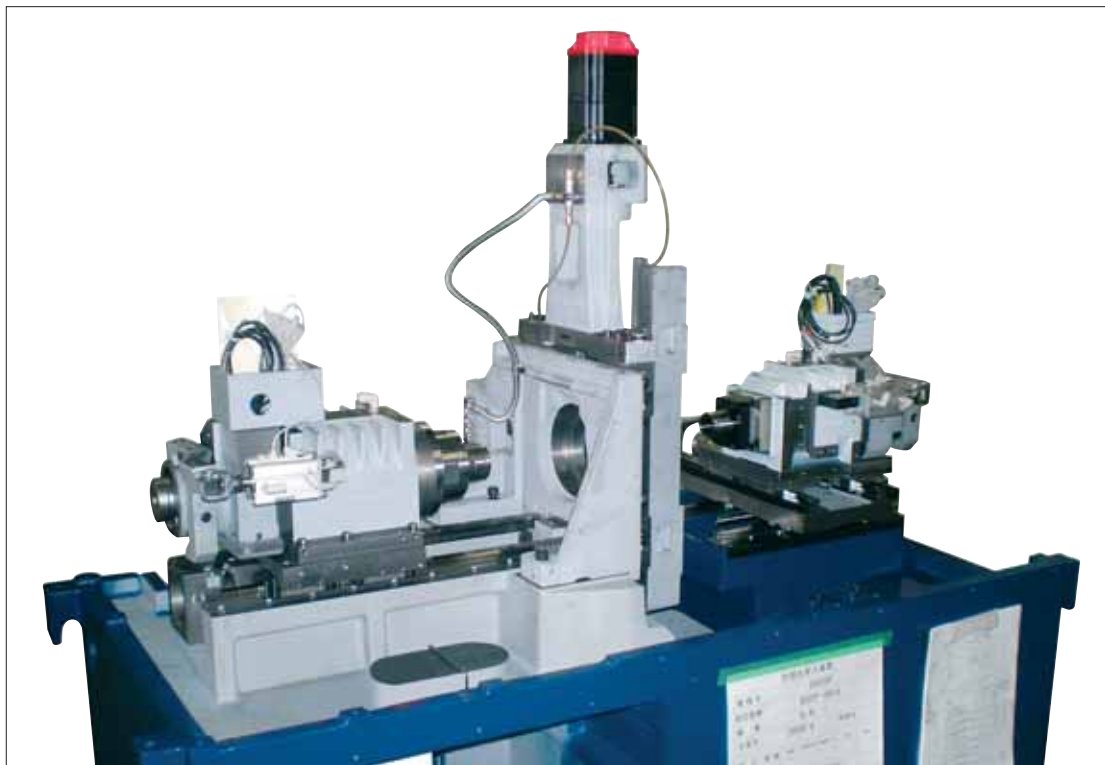
Nous offrons une véritable machine Tornos sur laquelle il est agréable de travailler. La simplicité d'accès, la visibilité, le changement d'outils, tout concourt à faire de la ligne Delta une alternative très efficace aux autres produits. Un élément qui est important réside dans notre capacité d'offrir une gamme complète. Dans le cas où une machine Delta n'est pas parfaitement adaptée, nous pouvons offrir une Sigma ou une DECO e ou même DECO a².

dm: Qu'en est-il en ce qui concerne le ravitailleur et les options ?

AA: Nous allons vendre les machines soit nues, soit équipées d'un ravitailleur. Il s'agit évidemment d'un ravitailleur adapté au prix de la machine. En ce qui concerne les options, comme abordé plus haut, il n'y en a que très peu.

dm: Vous comptez offrir des solutions d'usinage à prix étudié pour la réalisation de pièces

² Voir table comparative dans l'interview de Carlos Cancer en page 61.



Montés sur une solide base en fonte, les bâtis et les systèmes d'outils généreusement dimensionnés assurent la précision et la qualité.



En 3, 4 ou 5 axes, avec ou sans outil tournant, la gamme Delta propose une alternative intéressante aux produits déjà sur le marché.

simples, traditionnellement ce marché demande beaucoup de réactivité. Quels seront vos délais de livraison ?

AA: Les premières machines seront disponibles vers septembre/octobre 2008 et ensuite nous planifions des délais de livraison de 2 à 4 semaines.

dm: Merci M. Augsburger, rendez-vous est pris dans notre prochaine édition pour entrer en détails dans les caractéristiques des machines, de manière à présenter la gamme complète Delta.

Pour toutes questions concernant la gamme Delta, n'hésitez pas à contacter Alain Augsburger: augsburger.a@tornos.com

DERNIÈRE MINUTE

Delta 20/5 II (20 mm 5 axes équipées d'outils tournants) a été exposée lors du Siam à Moutier (Suisse) du 20 au 24 mai 2008.